

CHRIST CATHEDRAL



ROMAN CATHOLIC DIOCESE of ORANGE

June 19, 2022



SOLEMNITY OF THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST

THE REAL PRESENCE OF CHRIST
LA PRESENCIA REAL DE CRISTO
CHÚA KITÔ THỰC SỰ HIỆN DIỆN TRONG BÍ TÍCH THÁNH THỂ²

2 | ENGLISH
ANNOUNCEMENTS

4 | SPANISH
ANNOUNCEMENTS

6 | VIETNAMESE
ANNOUNCEMENTS

8 | CALENDAR &
CELEBRATIONS

10 | PARISH & MINISTRY
CONTACTS

TOGETHER WE JOURNEY, TOGETHER IN FAITH

13280 CHAPMAN AVE, GARDEN GROVE, CA 92840

TEL: (714) 971-2141 • WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG

OFFICE HOURS: DAILY 9:00 AM TO 5:00 PM



Rector's Column **THE REAL PRESENCE OF CHRIST**

As my retirement as Rector of Christ Cathedral draws closer, I am ever more aware of the journey we have been on together for the past ten years. Starting with our venerable beginning as St. Callistus Church, we are now Christ Cathedral Parish. While the same in service and ministry to our people as all the other parishes, we have been growing in our identity as the bishop's church, with increasing awareness that our service and ministry extend to the broader Church of the Diocese of Orange and beyond. This journey has taken courage, patience and a profound openness to the joys and challenges that come with such a transformation. For your faithful participation in all of it, I am most grateful.

This weekend we celebrate the feast of the Most Holy Body and Blood of Christ. We honor the profound belief at the heart of our Catholic faith that the bread and wine offered at the celebration of the Eucharist truly become the Body of Christ. The elements of bread and wine are not symbols or reminders of the Body of Christ, they are the Body of Christ, as the Church for centuries has said, "Body, Blood, Soul and Divinity." They are the real presence of the resurrected Lord. In the Eucharist, what looks and tastes like bread and wine becomes the Body of Christ for us to receive.

As Catholics we are in awe of what happens to the bread and wine in the Eucharist as they become the Body and Blood of Christ. Today's feast also invites us to marvel that as those who receive the Body of Christ, we are to be the Body of Christ in the world. Now, it is not only about what happens to the bread and wine, it is also about what happens to us. St. Augustine in a sermon on the Eucharist instructs us as we look at the Body of Christ when it is held up at Mass: "Behold who you are. Become what you receive."

Today, in union with the whole Church, the Diocese of Orange begins a year dedicated to renewing and reinvigorating our participation in and devotion to the Eucharist. Together, as we celebrate this feast of the Most Holy Body and Blood of Christ, may we remember how very much the world needs us to become what we receive.

Together in faith,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Weekly Sunday Collection

6/5/2022 \$42,662.00

Food Service

\$6,100.00

CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS

FAITH FORMATION PROGRAM VOLUNTEERS

Our Confirmation and Youth Ministry is looking for more young adult and adult leaders. If you are interested in becoming a leader, there will be several trainings this summer. Please contact Vince Dao at vdao@christcathedralparish.org.

CHILDREN'S CHOIR CAMP

Registration is now open for the Diocesan Children's Choir Camp July 25 -29, 2022 from 9:00 am to noon, with a special Mass in the cathedral on Friday, July 29 at 12:00 pm. The week-long camp is open to children entering grades 1-12 in the fall (boys until their voices change). Cost is \$100 per child. Contact Cathedral Music Administrator Lauren at lmccaul@christcathedralparish.org for registration and permission forms.



FAREWELL RECEPTION

All parishioners are invited to attend a farewell cake reception in honor of the priests who will be leaving and starting new assignments on July 1 - Fr Christopher Smith, Fr Mario Juarez and Fr Christopher Pham. All of the priests will be available in the cathedral plaza to receive your well-wishes after each of the anticipatory Masses on Saturday June 25th and in the Cultural Center lobby after each of the Masses on Sunday June 26.



SECOND COLLECTION

Peter's Pence collection is a gesture of solidarity through which every member of the faithful can participate in the activity of the Pope as Pastor of the universal Church. This weekend, June 18/19 we will have a collection for the Universal Church which combines Peter's Pence and Catholic Relief Services. Thank you for your generosity.



CHRIST CATHEDRAL ALTAR CANDLES

Christ Cathedral altar candles burned during the holy sacrifice of the Mass are available for purchase. The altar candle pillars on the cathedral predella hold 3" X 24" 51% beeswax candles. Once they burn down to 10", they are replaced. If you would like to purchase a 3" X 10" altar candle for \$20 to take home with you, contact Norah Dopudja at ndopudja@christcathedralca.org.

MARIAN DAYS AT CHRIST CATHEDRAL

On July 1 and 2, the Christ Cathedral campus will host the first-ever Marian Days, a celebration that will include Masses, processions, rallies, workshops, live entertainment and food. The Diocese of Orange's Marian Days was inspired after a longstanding event of the same name in Carthage, Missouri. For more information and full schedule of events, visit the Marian Days website: <https://mariandays.rcbo.org/>. Please note that we will not have our regular Saturday 4:30 pm and 6:15 pm Masses that weekend.



ORANGE COUNTY CATHOLIC RADIO

Recently, the host of OC Catholic Radio, Rick Howick welcomed our own Auxiliary Bishop Thanh Thai Nguyen to our studios. The topic of discussion is an epic event that is coming to the Christ Cathedral campus. The annual Marian Days have brought in scores of pilgrims to Carthage, Missouri for several years running. To hear Bishop Nguyen talk about how the Diocese of Orange is bringing our own version of Marian Days to Christ Cathedral on July 1 and 2, go to episode 253 on ocatholic.com.



JUNETEENTH CELEBRATION

Juneteenth is the oldest celebration commemorating the abolition of slavery in Texas on June 19, 1865, that essentially ended slavery in the United States. The day serves as a reminder of the ongoing call to see the image of God in our neighbors and to work for justice in our communities. As Catholics, we mark this day by praying for the conversion of hearts to overcome the sin of racism. Christ Cathedral will commemorate Juneteenth at the 5:15 pm Mass on Sunday June 19 by welcoming guest presider and preacher, Fr Claude Williams, O.Praem. and guest musicians from St John the Baptist Catholic School in Costa Mesa and Transfiguration Catholic Church in Los Angeles. All are welcome.

BIBLE STUDY INVITATION

Christ Cathedral Adult Faith Formation invites you to A Journey Through the Gospel of Luke presented by Fr Tim Peters, S.Th.D., Assistant Professor, St John's Seminary in Camarillo. The program will be offered on Wednesday evenings from May 25 to August 3 in the Large Gallery. The English session will take place from 7:00 pm - 7:55 pm. The Spanish sessions, from 8:00 pm - 8:55 pm. All are welcome!

FORMED PICK OF THE WEEK JUNE 19, 2022

WALK THE WALK: FOLLOWING CHRIST AS HIS DISCIPLE
BY DR. TIM GRAY

Being a disciple of Jesus has always been synonymous with being a Christian. From the Scriptures and from his own experience, Dr. Tim Gray explains how Christian discipleship calls us to follow in the footsteps of Christ as engaged participants in God's plan. In doing so, we bear witness to the Lord in our families.



To set up your free account visit formed.org/signup and select our parish.

CHRIST CATHEDRAL PARISH ELECTRONIC NEWSLETTER

If you would like to receive a weekly electronic newsletter with Christ Cathedral updates and events, please contact the parish office at parish@christcathedralparish.org or call 714.971.2141.



Mensaje de Nuestro Rector LA PRESENCIA REAL DE CRISTO

A medida que se acerca mi jubilación como Rector de la Catedral de Cristo, soy cada vez más consciente de la jornada en la que hemos estado juntos durante los últimos diez años. Comenzando con nuestro venerable comienzo como Iglesia de San Calixto, ahora somos la Parroquia de la Catedral de Cristo. Mientras sea lo mismo en el servicio y el ministerio a nuestra gente como todas las otras parroquias, hemos estado creciendo en nuestra identidad como la iglesia del obispo, con el conocimiento que nuestro servicio y ministerio se extienden a la Iglesia más amplia de la Diócesis de Orange y más allá. Este viaje ha requerido valor, paciencia y una profunda disponibilidad a las alegrías y los desafíos que vienen con tal transformación. Por su fiel participación en todo ello, estoy muy agradecido.

Este fin de semana celebramos la fiesta del Santísimo Cuerpo y Sangre de Cristo. Honramos la profunda creencia en el corazón de nuestra fe católica de que el pan y el vino ofrecidos en la celebración de la Eucaristía se convierten verdaderamente en el Cuerpo de Cristo. Los elementos del pan y el vino no son símbolos o recordatorios del Cuerpo de Cristo, son el Cuerpo de Cristo, como la Iglesia ha dicho durante siglos: "Cuerpo, Sangre, Alma y Divinidad". Son la presencia real del Señor resucitado. En la Eucaristía, lo que se ve y sabe como pan y vino se convierte en el Cuerpo de Cristo para que lo recibamos.

Como católicos, estamos asombrados de lo que sucede con el pan y el vino en la Eucaristía a medida que se convierten en el Cuerpo y la Sangre de Cristo. La fiesta de hoy también nos invita a maravillarnos de que, como aquellos que reciben el Cuerpo de Cristo, debemos ser el Cuerpo de Cristo en el mundo. Ahora, no se trata solo de lo que le sucede al pan y al vino, también se trata de lo que nos sucede a nosotros. San Agustín en un sermón sobre la Eucaristía nos instruye mientras miramos el Cuerpo de Cristo cuando se sostiene en la Misa: "He aquí quién eres. Conviértete en lo que recibes".

Hoy, en unión con toda la Iglesia, la Diócesis de Orange comienza un año dedicado a renovar y revitalizar nuestra participación y devoción a la Eucaristía. Juntos, si celebramos esta fiesta del Santísimo Cuerpo y Sangre de Cristo, recordemos lo mucho que el mundo nos necesita para convertirnos en lo que recibimos.

Unidos en la fe,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

Si desea recibir un boletín electrónico semanal que contiene noticias y eventos de la Catedral de Cristo, póngase en contacto con la oficina parroquial en Parish@ChristCathedralParish.org o llame al 714-971-2141.

NOTICIAS CATÓLICAS / ANUNCIOS

VOLUNTARIOS PARA PROGRAMA DE FORMACIÓN EN LA FE

Nuestro Ministerio de Confirmación y Ministerio Juvenil necesita de más Jóvenes y adultos voluntarios. Si tu estas interesado en estos ministerios y te gustaría aprender a ser líder en estos ministerios, tendremos varias secciones de entrenamiento durante el verano. Por favor de comunícate con Vince Dao al vdao@christcathedralparish.org.

CAMPAMENTO DE CORO DE NIÑOS EN LA CATEDRAL DE CRISTO

La inscripción ya está abierta para el Campamento Diocesano de Coro de Niños del 25 al 29 de julio de 2022 de 9:00 am a mediodía, con una Misa especial en la catedral el viernes 29 de julio a las 12:00 pm. El campamento de una semana está abierto a los niños que ingresan a los grados 1-12 en el otoño (niños hasta que sus voces cambien). El costo es de \$100 por niño. Comuníquese con la Administradora de Música de la Catedral, Lauren McCaul, en lmccaul@christcathedralparish.org para obtener formularios de registro y permiso.



RECEPCIÓN DE DESPEDIDA

Todos los feligreses están invitados a asistir a una recepción de despedida con pastel, en honor a los sacerdotes que se irán y comenzarán nuevas asignaciones el 1 de julio - Padre Christopher Smith, Padre Mario Juárez y Padre Christopher Pham. Todos los sacerdotes estarán disponibles en la plaza de la catedral para recibir sus buenos deseos después de cada una de las Misas anticipatorias del sábado 25 de junio y en el Centro Cultural después de cada Misa el domingo 26 de junio.



SEGUNDA COLECTA

La colecta de la Donación de Pedro es un gesto de solidaridad a través del cual cada fiel puede participar en la actividad del Papa como Pastor de la Iglesia universal. Este fin de semana, 18 y 19 de junio tendremos una segunda colecta para la Iglesia Universal que combina la Donación de Pedro y los Servicios de Socorro Católicos. Gracias por su generosidad.

VELAS DEL ALTAR DE LA CATEDRAL DE CRISTO

Las velas del altar de la Catedral de Cristo quemadas durante el santo sacrificio de la Misa están disponibles para comprar. Los pilares de la vela del altar en la predela de la catedral de tamaño 3"X 24" velas con 51% de cera de abeja. Una vez que se queman hasta 10", se reemplazan. Si desea comprar una vela de altar de 3" X 10" por \$20 para llevar a casa con usted, póngase en contacto con Norah Podudja en ndpodudja@christcathedralca.org.

MARIAN DAYS AT CHRIST CATHEDRAL

Los días 1 y 2 de julio, el campus de la Catedral de Cristo acogerá los primeros Días Marianos, una celebración que incluirá Misas, procesiones, asambleas, talleres, entretenimiento en vivo y comida. Los Días Marianos de la Diócesis de Orange se inspiraron después de un evento de larga data del mismo nombre en Carthage, Missouri. Para obtener más información y el calendario completo de eventos, visite el sitio web de Marian Days: <https://mariandays.rcbo.org/>.



ORANGE COUNTY CATHOLIC RADIO

Recientemente, el presentador de OC Catholic Radio, Rick Howick, dio la bienvenida a nuestro propio Obispo Auxiliar Thanh Thai Nguyen a nuestros estudios. El tema de discusión es un evento épico que está llegando al campus de la Catedral de Cristo. Los Días Marianos anuales han traído a decenas de peregrinos a Carthage, Missouri durante varios años consecutivos. Para escuchar al Obispo Nguyen hablar sobre cómo la Diócesis de Orange está trayendo nuestra propia versión de los Días Marianos a la Catedral de Cristo el 1 y 2 de julio, vaya al episodio 253 el ocatholic.com.



CELEBRACIÓN DE JUNETEENTH

Juneteenth es la celebración más antigua que conmemora la abolición de la esclavitud en Texas el 19 de junio de 1865, que esencialmente puso fin a la esclavitud en los Estados Unidos. El día sirve como un recordatorio del llamado continuo a ver la imagen de Dios en nuestros vecinos y a trabajar por la justicia en nuestras comunidades. Como católicos, celebramos este día orando por la conversión de los corazones para vencer el pecado del racismo. La Catedral de Cristo conmemorará Juneteenth en la Misa dominical del 19 de junio a las 5:15 pm dando la bienvenida al sacerdote invitado y predicador, el Padre Claude Williams, O.Praem. y músicos invitados de la Escuela Católica St. John the Baptist en Costa Mesa y la Iglesia Católica Transfiguración en Los Ángeles. Todos son bienvenidos.

INSCRIPCIONES: FORMACIÓN DE LA FE PARA NIÑOS

El Programa "Formación de la Fe" en español, tendrá inscripciones para la catequesis de los niños que se van a preparar para recibir la Primera Comunión. Serán el sábado 25 y domingo 26, de junio 2022; de 9am a 5pm en el Small Gallery. Costo: 1er. año \$100, 2do. año \$170. Incluye costo sacramental y retiro de comunión. Postcomunión \$100. Necesita traer una copia de la boleta de bautismo del niño/a que va a inscribir. Para más información puede llamar al TEL: (714) 620-7855 o (714) 620-7856.



Bài Viết Của Linh Mục Viện Trưởng CHÚA KITÔ THỰC SỰ HIỆN DIỆN TRONG BÍ TÍCH THÁNH THỂ

Càng gần đến ngày rời nhiệm sở Viện trưởng Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô để nghỉ hưu, tôi càng thấy rõ hơn bao giờ hết về chặng đường mười năm qua chúng ta đồng hành cùng nhau. Bắt đầu bằng chặng đường khả kính là giáo xứ St. Callistus, rồi hiện nay là giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô.

Dù đảm nhận việc phục vụ và chăm sóc mục vụ cộng đoàn dân Chúa như tất cả các giáo xứ khác, nhưng chúng ta còn phát huy đặc điểm ngôi nhà thờ của đức giám mục, mở rộng việc phục vụ và chăm sóc mục vụ đối với cả Giáo phận Orange. Cuộc hành trình này đòi hỏi phải can đảm, nhẫn nại và mở lòng đón nhận những niềm vui và cả những thử thách xuất hiện trong tiến trình chuyển đổi. Anh chị em đã đóng góp một cách trung tín vào tiến trình đó khiến tôi hết sức cảm động và tri ân anh chị em.

Cuối tuần này chúng ta mừng Lễ Mình và Máu Thánh Chúa Kitô, tôn vinh niềm tin sâu xa, trung tâm của đức Tin Công Giáo, đó là bánh và rượu được tiến dâng trong Thánh lễ trở thành Thân Mình Chúa Kitô. Bánh và rượu không phải là biểu tượng hoặc nhắc nhớ Thân Mình Chúa Kitô, mà như Hội Thánh tuyên xưng bao đời nay: "Mình, Máu, Linh Hồn Và Thiên Tính." Chúa Phục Sinh ngự thật nơi bánh và rượu. Trong bí tích Thánh Thể, bánh và rượu mà giác quan chúng ta cảm nhận đã trở thành Thân Mình Chúa Kitô để chúng ta lãnh nhận.

Là tín hữu Công Giáo, chúng ta chiêm ngắm bánh và rượu trong bí tích Thánh Thể trở nên Mình và Máu Chúa Kitô. Ngày lễ hôm nay còn mời gọi chúng ta chiêm niệm việc mình lãnh nhận Mình Thánh Chúa Kitô thì cũng trở nên Thân Mình Chúa Kitô hiện diện trong thế giới này. Giờ đây, không những chiêm ngắm mẫu nhiệm xảy ra với bánh và rượu, mà còn chiêm niệm về điều đang xảy đến cho chúng ta. Thánh Augustinô trong bài giảng về bí tích Thánh Thể đã dạy chúng ta hãy chiêm ngắm Mình Thánh Chúa Kitô được nâng cao trong Thánh lễ: "Đây là Đấng đã trở nên anh chị em. Vậy, anh chị em hãy trở nên Đấng mình đang lãnh nhận."

Hôm nay, hiệp thông với toàn thể Giáo Hội, Giáo phận Orange bắt đầu một năm canh tân và chấn hưng việc tham dự và tôn sùng Bí Tích Thánh Thể. Khi cùng nhau cử hành Lễ Mình và Máu Thánh Chúa Kitô, chúng ta hãy nhớ thế giới đang rất cần chúng ta trở nên chính thần lương chúng ta lãnh nhận.

Đồng hành trong niềm tin,



Linh mục Christopher Smith, Viện Trưởng

**Nếu quý vị muốn nhận bản thông tin của giáo xứ mỗi tuần qua email,
xin gửi email của quý vị tới văn phòng giáo xứ
Parish@ChristCathedralParish.org hoặc gọi 714-971-2141.**

CATHOLIC NEWS/ Thông Tin Công Giáo

THIỆN NGUYỄN VIÊN GIÁO LÝ

Lớp Thêm sức và Mục vụ Giới trẻ đang cần thêm hướng dẫn viên. Nếu các bạn có ý định trở thành hướng dẫn viên, sẽ có các khóa đào tạo vào mùa hè này. Xin liên lạc với Vince Dao: vdao@christcathedralparish.org.

TRAI CA ĐOÀN THIẾU NHI TẠI NHÀ THỜ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Hiện đang nhận ghi danh tham dự Trai Ca đoàn Thiếu nhi Giáo phận từ ngày 25 đến ngày 29 tháng Bảy 2022, từ 9:00 am đến trưa, có Thánh lễ đặc biệt tại nhà thờ chính tòa vào Thứ Sáu, 29 tháng Bảy, lúc 12:00 pm. Trai kéo dài một tuần dành cho các em bước vào các lớp 1-12 vào mùa thu (các em nam cho đến khi bé tiếng). Chi phí \$100 cho mỗi em. Xin liên lạc với Quản trị viên Thánh nhạc nhà thờ Chính tòa Lauren McCaul qua email lmccaul@christcathedralparish.org để ghi danh và điền các biểu mẫu về việc cho phép.



CHIA TAY VÀ TRI ÂN QUÝ CHA

Mời anh chị em tham dự buổi tiệc trà chia tay và tri ân quý Cha sẽ rời giáo xứ và bắt đầu sự vụ mới từ ngày 1 Tháng Bảy – Cha Christopher Smith, Cha Mario Juarez và Cha Christopher Pham. Tất cả quý Cha sẽ có mặt ở sân lớn nhà thờ chính tòa để nhận những lời cầu chúc của anh chị em sau các Thánh lễ vọng vào Thứ Bảy 25 Tháng Sáu và tại sảnh của Cultural Center sau các Thánh lễ Chúa Nhật 26 Tháng Sáu.



QUYỀN TIỀN LẦN HAI

Cuộc quyền tiền đóng góp cho quỹ bác ái Đồng Xu Thánh Phêrô thể hiện tình liên đới, qua đó tất cả các tín hữu đều có thể tham gia vào hoạt động của Đức Giáo Hoàng, vị Mục tử của Giáo Hội hoàn vũ. Cuối tuần này, ngày 18/19 tháng Sáu, chúng ta sẽ đóng góp cho Giáo Hội hoàn vũ, kết hợp hai cuộc quyền góp Đồng Xu Thánh Phêrô và Cơ quan Công Giáo Cứu trợ. Chân thành cảm ơn lòng hảo tâm của anh chị em.

NẾN BÀN THỜ NHÀ THỜ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Nến bàn thờ nhà thờ Chúa Kitô được đốt trong thánh lễ có sẵn cho ai muốn mua. Các cột nến bàn thờ chính tòa là 3" X 24" 51% nến sáp ong. Khi đốt cháy xuống 10", sẽ được thay thế. Nếu bạn muốn mua một cây nến thờ 3" X 10" với giá \$20 để mang về nhà, hãy liên lạc với Norah Dopudja tại ndopudja@christcathedralca.org.

ĐẠI HỘI THÁNH MẪU TẠI NHÀ THỜ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Ngày 1 và 2 Tháng Bảy, tại khuôn viên nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô sẽ diễn ra Đại Hội Thánh Mẫu lần thứ nhất, gồm các Thánh lễ, rước kiệu, đại hội, hội thảo, văn nghệ và ẩm thực. Đại hội Thánh Mẫu Giáo phận Orange lấy ý tưởng và danh xưng từ Đại Hội Thánh Mẫu ở Carthage, Missouri, đã có từ lâu. Để biết thêm thông tin và lịch trình đầy đủ các ngày diễn ra đại hội, xin truy cập website: <https://mariandays.rcbo.org/>.



PHÁT THANH CÔNG GIÁO ORANGE COUNTY

Mới đây, Rick Howick, người dẫn chương trình của đài phát thanh OC Catholic Radio, đã mời Đức Giám mục Phụ tá Nguyễn Thái Thành đến phòng thu âm của đài. Chủ đề thảo luận là về đại hội sắp diễn ra tại khuôn viên nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô. Đại hội Thánh Mẫu hằng năm đã thu hút rất nhiều khách hành hương đến Carthage, Missouri trong nhiều năm qua. Mời anh chị em nghe Đức Cha Nguyễn nói về việc Giáo phận Orange tổ chức Đại Hội Thánh Mẫu ngày 1 và 2 Tháng Bảy, với những nét mới mẻ tại Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô, tại mục EPISODE#253 trên trang ocatholic.com.



KỶ NIỆM NGÀY BÃI BỎ CHẾ ĐỘ NÔ LỆ

Juneteenth là ngày kỷ niệm việc bãi bỏ chế độ nô lệ ở Texas ngày 19 Tháng Sáu 1865, về cơ bản chấm dứt chế độ nô lệ ở Hoa Kỳ. Ngày kỷ niệm này nhắc chúng ta nhớ lời mời gọi hãy nhìn thấy hình ảnh Thiên Chúa nơi những người chung quanh và hãy hoạt động cho công lý trong xã hội chúng ta. Là người Công Giáo, chúng ta kỷ niệm ngày lịch sử này bằng cách cầu nguyện cho mọi tâm hồn biết hoán cải để chiến thắng tội phân biệt chủng tộc. Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô sẽ kỷ niệm ngày Juneteenth trong Thánh lễ 5:15 pm Chúa Nhật 19 Tháng Sáu, do Cha Claude Williams, O.Praem. chủ tế và giảng thuyết, ngoài ra còn có sự tham dự của các nhạc sĩ Trường Công giáo St. John the Baptist ở Costa Mesa và nhà thờ Transfiguration ở Los Angeles. Kính mời tất cả anh chị em.

MỜI HỌC KINH THÁNH

Ban Giáo lý Người lớn Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô mời anh chị em tham dự khóa học Tìm Hiểu Tin Mừng Luca do Cha Tim Peters, S.Th.D, Giáo sư Chủng viện St John, Camarillo, hướng dẫn. Khóa học sẽ diễn ra vào các buổi tối Thứ Tư, từ 25 tháng Năm đến 3 tháng Tám, tại Large Gallery. Các buổi học bằng tiếng Anh sẽ diễn ra từ 7:00 pm – 7:55 pm. Các buổi học bằng tiếng Tây Ban Nha từ 8:00 pm đến 8:55 pm. Mời tất cả anh chị em tham dự!

MON - THURS
10 A.M. TO 5 P.M.
FRIDAY
10 A.M. TO 7 P.M.
SAT - SUN
9 A.M. TO 7 P.M.

**CHRIST
CATHEDRAL
SHOP**

AT THE CULTURAL CENTER

CHRIST CATHEDRAL CAMPUS
13280 CHAPMAN AVE

PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

| | |
|--------------------|-----------------------|
| Jesus Ureno | Garrett Rote |
| Gustavo Gonzalez | Roy |
| Mague Orejel | Robin |
| JoAnne Scholes | Donald Alvarez |
| Diana Perez | Angie S. Tan |
| Sherlyn Castillo | Daniel Noecker |
| Vincente Castillo | Cynthia De Leon |
| Barbara McEvoy | Olga Espino Gutiérrez |
| Celeste Linhard | John McKinney |
| Mercedes Ordiano | Aurelio Diaz |
| Michelle Room | Shawn Rea |
| Janet Demont | Richard Mack |
| Isaac Zuñiga Cerda | Rosy Montaña & Family |
| Eduardo Lechuga | Paige Mysse |
| Omar Alvarado | Charles Pfleider |
| Yesenia Alvarado | Donna Weiler |
| Maria Sanchez | Maria Muratalla |
| Rita Medina | James Gruspe |
| Marilyn Ebeling | David McEvoy |
| Lydia P. Juezan | Ernesto Cervantez |
| Angie S. Tran | Patricia McEvoy |

MASS INTENTIONS

June 20: † Le Thi Hieu & Vinh Tri Ngo
†Eutiquio & Cesaria Sumalinog

June 21: †Maria Madalena
*Carmen Aznar

June 22: *Consortia M. Fernandez, *Marla Acojido
†Kenneth McPherson, †Amado Gonzalez

June 23: †Janet Rodenburg
†Julius Fernandes

June 24: †Ricardo & Marcelina Hemedez
†Peggy Narlock, †Dennis Francis Carrera
*Yadira Rebollar (birthday)

June 25: †Theresa Bae & Christian Miranda
†Jose Bermudez

June 26: †Manuel Rivera, †Maria De Jesus Vasquez
*Thanksgiving (50th wedding Anniversary),
*David Finkelstein
†Lazaro Miranda, †Jose Leopoldo Ramos Dueños,
†Manuel Ureño Gamboa, †Jose Guadalupe Aguilar, †Margarita Contreras, †Maria Zamora Zamora & Amador Aguilar, †Mario Barrios, †Francisco & Tirzo Granados, †Laura Ramirez Guerrero
†Ernestina Arroyo De Piceno, †Rafael Rojas, †Maria De Jesus Lopez, †Lucas Tenangueño, †Rafael Delgado Cervantes, †Juan Samuel Tapia Sergio Garcia, *Emidio Leaños (B-day), *Juan Carlos Garcia
*Esther Tapeç, †Dolores Virginia Estrada
†Dámaso Chairez Castillo

*Living †Deceased

CHRIST CATHEDRAL

Parish Registration or Change of Address Form
Registración a la Parroquia o Cambio de Domicilio
Ghi Danh Gia Nhập Giáo Xứ hoặc Thay Đổi Địa Chỉ

First & Last Name / Nombre Completo / Họ và Tên:

Envelope #, if known / # de sobre, si lo tiene / số dán bổ:

Mailing Address / Domicilio / Địa chỉ:

Telephone # / # de Teléfono / số điện thoại #:

Email / Correo electrónico / Email:

Please return the completed form to the parish office located in the lobby of the Tower of Hope or email the information to Parish@ChristCathedralParish.org.

Por favor de regresar esta forma llena completamente a la oficina parroquial ubicada en la Torre de la Esperanza o por correo electrónico a Parish@christcathedralparish.org

Xin gửi lại đơn đã ghi đầy đủ chi tiết về văn phòng giáo xứ đặt tại sảnh của Tower of Hope, 12141 Lewis, Garden Grove, CA 92840.

WEDDINGS

June 25, 2022

Brandon Matthew Wong & Larissa Yanisaray Chau
Duy Pham De Roze & Jessica Kim Truong
Tommy Bui & Stephanie Taing

July 1, 2022

David Rodriguez & Natalie Felix

July 9, 2022

Adrian Silvestre Juarez & Rosa Miguel Zaferino
Angelo Carrillo & Thanh Pham
Rodrigo Estrada & Josefina Figueroa

CALENDAR

June 19 - June 25, 2022

SUNDAY

VIETNAMESE MASS

6:15 am
1:15 pm Livestreamed
3:30 pm

SPANISH MASS

8:00 am
11:30 pm Livestreamed
7:00 pm

ENGLISH MASS

9:45 am Livestreamed
5:15 pm Juneteenth
Celebration

CHINESE MASS

10:30 am Large Gallery

MONDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Mass Livestream
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

View the livestream at:
[Mass.ChristCathedral
California.org](http://Mass.ChristCathedralCalifornia.org)

TUESDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

WEDNESDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

ROSARY

4:00 pm Livestream only

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

ADULT FAITH FORMATION

Large Gallery
7:00 pm Gospel of Luke EN
8:00 pm Gospel of Luke SP

THURSDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH

Location: Building at the
rear of the Arboretum
When: Grocery
distribution from 10:00 am
to 2:00 pm.
Contact: 714.282.3097
We do not provide
emergency cash
assistance. Leave a
message, and a
representative will return
your call.

FRIDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:15 am Daily Mass

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Canceled

SPANISH DAILY MASS

7:00 pm

SATURDAY

ENGLISH DAILY MASS

8:00 am

SACRAMENT OF RECONCILIATION

8:30 am - 9:30 am

ENGLISH ANTICIPATORY MASS

4:30 pm

VIETNAMESE ANTICIPATORY MASS

6:15 pm

Farewell Reception in the
cathedral plaza following
both anticipatory Masses

CHRIST CATHEDRAL PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of Christ
Cathedral Parish are a
faith-filled community
who gather to worship
our Lord Jesus Christ.

Through the celebration
of the Eucharist, we unite
as one family.

As a community, we
share our love of Jesus
through prayer,
education, evangelization
and service to one
another.

PARISH & MINISTRY CONTACTS

General Email: Parish@christcathedralparish.org
www.ChristCathedralCalifornia.org

Most Rev. Kevin Vann, Bishop of Orange
Very Rev. Christopher Smith, Rector and Episcopal Vicar



PARISH OFFICE (714) 971-2141
Parochial Vicars
Rev. Mario Alonso Juarez (714) 620-7871
Rev. Christopher Tuan Pham (714) 620-7872
Rev. Quyen Truong (714) 620-7873
Rev. Daniel Reader (In Residence)
Deacons
Deacon Modesto Cordero (714) 282-3041
Deacon Joseph Khiet Nguyen
Deacon Cruz Pleitez
Deacon Frank Chavez
Administrative Services
Gemma Thomsen, Bus. Manager (714) 620-7860
Lorena Lechuga, Ofc Supervisor (714) 971-2141
Kelly Pham, Accounting (714) 620-7864
Ana Guardado-Chavez,
Liturgy Administrator (714) 620-7862
Norah Dopudja, Exec Assistant (714) 282-6008
Faith Formation/Giáo Lý Võ Lòng/Formación de Fe
Candy Gonzalez, SP Coordinator (714) 620-7855
English/Vietnamese
Sr. Rosemary Nguyen, LHC (714) 620-7851
Sr. Oanh Viet Nguyen, LHC (714) 620-7852
Confirmation / Thêm Sức / Confirmación & Youth Ministry ya@christcathedralparish.org
Vince Dao (714) 620-7853
Adult Ministry (RCIA)
Cory Fajardo (714) 620-7858
Minh Pham (VN)
Salvador Castañeda (SP)
Christ Cathedral Music Ministry
David Ball, Organist, Head of Music Ministry (714) 620-7915
Kwang Nguyen, Conductor of the Contemporary Choir (714) 725-1696
Kiem Dinh, Head of Media Ministry (714) 981-3437
Lauren McCaul,
Cathedral Music Administrator (714) 620-7912
Dinh Tran, VN Wedding
Music Coordinator (714) 418-8129
Christ Cathedral Shop (714) 282-6090
Christ Cathedral Academy (714) 663-2330
Julianna Tapia, Principal
MINISTRY LISTING
Pastoral Council President
Michael Nguyen
Finance Council Chairperson
Josh Nguyen
JOY Ministry (age 55 and older)
Rev. Quyen Truong (714) 620-7873
Bereavement Ministry
Fe Tamparong
Luu Anh Tuan
Knights of Columbus / Caballeros de Colón
Benny Vargas
Marriage and Family Enrichment
Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình

Eucharistic Ministry / Ministros de Eucaristía
English - Cammie Nguyen
Vietnamese - Tuan Anh Luu
Español - Maria y Julio Delgado
Lectors / Ban Lời Chúa / Lectores
English - Robert Neumann
Vietnamese - Phong Nguyen
Español - Angelica Mendoza
Altar Servers / Ban Giúp Lễ / Servidores del Altar
English - Justin Crisostomo
Danny Nguyen
Vietnamese - Vu Ho
Español - Roberto Zamarripa y Marbella Bermudez
Hospitality (Ushers)/Ban Tiếp Đón/
Hospitalidad (Ujieres) -
English - Lorna Villanueva
Vietnamese - Thi Toan
Español - Enrique Mosqueda
Our Lady of Perpetual Help - Lorna Villanueva
Baptisms (714) 971-2141
English - Deacon Frank Chavez
Vietnamese - Deacon Khiet Nguyen
Español - Deacon Cruz Pleitez
Art and Environment / Ban Bàn Thánh /
Sociedad del Altar y Decoraciones
Fr. Christopher Pham (714) 971-2141
Sister Francesca Nguyen & The Servants of Jesus, The High Priest
Ministry to the Sick / Mục Vụ Kê Liệt /
Ministerio a los Enfermos
English & Spanish - Terri Lopez
Vietnamese - Anh Ngoc Nguyen
Respect Life
English
Spanish - Maricella Lopez
Peace and Justice - Thoa Tran
Legion of Mary / Legion de Maria / Hội Legio Mariae
Carmen Rozatti
Minda Aldana
Vietnamese - Yvonne Ta
Phuoc Dai Nguyen
Wedding Coordinator/Cordinadora de Bodas
EN & SP - Alejandra Martinez (714) 589-0309
Vietnamese - Tiffany Bui (714) 468-8621
Community Outreach Program (714) 282-3097
Community Liaisons
Filipino - Lorna Villanueva
Hispanic - Esperanza Zamora
Vietnamese - Ry (Ryan) Pham
Grupo del Rosario - Rosalina Marroquin
Spanish Divine Mercy- Abel Montoya
Good Samaritan Ministry / Buen Samaritano
Emmanuel Sasaki

Jesús Pan de Vida (Grupo de Oración)
Juan Gutierrez
Jóvenes Para Cristo - Cirina Morales
Teen Angels (Spanish Youth Ministry)
Juan Gutierrez
Adoración Nocturna - Octavio Abarca
Vietnamese Community President
Chủ Tịch Ban Chấp Hành Cộng Đoàn Ry (Ryan) Pham
Vietnamese Apostolic Prayer Association
Hội Tông Đồ Cầu Nguyện - Hung Tran
Vietnamese Catholic Mothers Association
Le Dung
Vietnamese Charismatic Association
Nhóm Canh Tân Đặc Sủng - Phượng Thị Hoàng
Vietnamese Eucharistic Youth
Thiếu Nhi Thánh Thể - Lộc Xuân Nguyễn
Vietnamese Events Coordination
Ban Khánh Tiết - Thomas Lý
Vietnamese Traffic Ministry
Ban Giao Thông - Phước Nguyễn
Vietnamese Liturgical Dance Group
Ban Vũ Phụng Vụ
Yến Ngọc Hoàng
Vietnamese Elderly Association
Hội Cao Niên
Tân Văn Phan
Vietnamese Language Classes
Trường Việt Ngữ
Liên Hương Nguyễn
Vietnamese Marian Devotion Association
Hội Đến Tạ Đức Mẹ - Chư Văn Nguyễn
Viet Sacred Heart Association
Đoàn Liên Minh Thánh Tâm -
Cu Van Nguyen
Vietnamese Social Awareness Commission
Ban Xã Hội
Phú Văn Lai
Bao Trần
Vietnamese Third Dominican Order
Hội Dòng Ba Đaminh
Kim Hương Trần
Vietnamese Vocational Support Association
Hội Bảo Trợ Ôn Thiên Triệu
Pham Kim Thoai
Vietnamese Cursillo Movement
Huyhn Anh Dao
Vietnamese Media & Entertainment
Ban Truyền Thông & Văn Nghệ Thiện
Chí Nguyễn



www.HilgenfeldMortuary.com

Becky Field-Areias, *Owner*

- Professional Caring Staff
- International Shipping
- Complete Funeral Services
- Benefits Assistant
- Pre-Planning Arrangements



Gary Field
Becky Field-Areias
Margie Hilgenfeld-Field

Se Habla Español

714-535-4105 | 120 East Broadway | Anaheim, CA 92805

One Family | Four Generations | One Location | For Over 85 Years



Law Offices of Wiliani-Malek, Inc.

Immigration Law Firm
More than 20 YEARS Experience

Abogada de Inmigración
Más de 20 Años de Experiencia

- Work Permit / Permiso de Trabajo
- Green card / Tarjeta verde
- Citizenship / Ciudadanía
- Deportation Removal Defense / Defensa de Deportación de Removimiento
- Appeals / Apelaciones
- Waivers / Perdonés
- Criminal Immigration Defense / Defensa Criminal de Inmigración

Monthly Payments Available
Pagos Mensuales Disponibles



Call us today
714-432-1333

HOME A LOAN

Karina Onofre

(714) 360-2011

- PRESTAMOS DE CASA
- COMPRA Y VENTA
- REMODELACIONES
- VALOR DE SU CASA
- LISTA DE CASAS
- CONSULTA GRATIS



BROKER
DRE#01790573



JOE T NGUYEN, AGENT
License #0F69794

13041 Euclid St.
Garden Grove, CA 92843
Bus: 714-638-4500
joe.nguyen.nt29@statefarm.com

HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE

Like a good neighbor, State Farm is there.



Serving Parish Families Since 1963



714-544-1450

220 E. Main St.
Tustin, CA 92780
www.saddlebackchapel.com

FD 1099

- REPROGRAPHICS.
- COLOR PRINTING.
- DIGITAL SERVICES.
- PROJECT MANAGEMENT.
- ON-SITE SERVICES.
- PICK-UP & DELIVERY.

CRISPIMAGING.com



Carter, Julie, and Gary Crisp.

CRISPIMAGING

Este Dia
Del Padre
Celebra
En Tu
CASA
Nueva !!!!

Work with the right
team to get you your
Dream Home !!!!



Join
us.

We Honor God, Care for People &
Guard the Environment

Now hiring Janitorial ServiceTechs:

WasteOptimize.com/Careers



BELLA TERRA
PHARMACY

16121 Beach Blvd., Huntington Beach, CA 92647
(949) 220-2554 FREE DELIVERIES

We serve the community for your prescription needs.
Specializing in diabetic supplies. We accept most insurances.
Medicare, MediCal and Commercial Insurances. Competitive Cash Prices.

BellaTerraPharmacy@gmail.com
www.BellaTerraPharmacy.com

Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes

Protecting Seniors
Nationwide

Medical Alert System



Call Today!

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Toll Free 1.877.801.8608

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
<https://www.oneparish.com>



Erika M. Garibay
Real Estate Agent
CalBRE License #017268004
Mobile: (714) 349-7911
Office: (951) 271-3000
Erikakel1homes@gmail.com



Jose Sauno
Senior Mortgage Loan Consultant
NMLS# 700496
Mobile: (714) 875-3874
Office: (949) 267-2132
Jose.Sauno@nafinc.com

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...

Contact VICTORIA QUINN today at
(800) 231-0805 • quinnv@jspaluch.com



Shannon Family Mortuary

Family Owned & Serving the Community Since 1933

714.771.1000 www.shannonfamilymortuary.com

Traditional Catholic Funerals
Burials • Cremations

Se Habla Español • Located in Old Town Orange
Pre-Planning Available

Law Office of
Juan A. Laguna
Immigration Law
¡La Esperanza es lo último que se pierde!



Sigamos Adelante con la Gracia de Dios
1113 N Spurgeon St., Santa Ana, CA 92701
www.JuanLagunaEsq.com (714) 836-5889

ROSARY CREATION .com
Personalized Rosaries
1st Eucharist, Confirmation & Baptism Bracelets
All Handmade in USA
USE CODE CC10 FOR 10% OFF
We also handle wholesale & large orders 714.270.8150
Free US Shipping
rosarycreations@hotmail.com
www.rosarycreation.com

LP Home Care
NOW HIRING
CARING & COMPASSIONATE CAREGIVER
+ ADULT RESIDENTIAL FACILITY EXPERIENCE
+ DSP 1 & 2
714.277-7091

FD-59
BROWN
Colonial Mortuary
A Family Tradition of Quality Service Since 1927
Gerran W. Brown, FD-488
204 West 17th Street, Santa Ana
714-542-3949
Serving the Catholic Community for Decades
www.browncolonialmortuary.net

Milagros Asuncion
REALTOR
CAL BRE# 01403977
Cell: 949-338-0419
mila.asuncion@relinkgroup.com

Matthew Asuncion
BROKER
CAL BRE# 01472882
Cell: 949-338-1517
asuncion.matt@gmail.com

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✓ Ambulance ✓ Police ✓ Fire ✓ Friends/Family
Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping FREE Activation NO Long Term Contracts
CALL NOW! **800.809.3352**
GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed EASY Set-up, NO Contract 24/7 365 Monitoring in the USA

Creativisiontours
Peregrinaciones a Tierra Santa, Roma, Santuarios Marianos, vuelos de avión y paquetes vacacionales a todo el mundo.
(714) 869-1348 | creativisiontours.com
creativisiontours@gmail.com

EJ MEDICAL SERVICES, INC.
"Your One Stop Pre-Employment, Collection & Testing Facility"
COVID-19 RAPID TESTING
DRUG TESTING (URINE, HAIR, ORAL, NAIL)
PHYSICALS (PRE-EMP, DOT, DMV, SPORTS)
RESPIRATORY FIT MASK TESTING (N95 MASK INCLUDED)
CPR CERTIFICATION COURSES (AHA)
BLOOD WORK & VACCINATIONS
LIVE SCAN FINGERPRINTING (BACKGROUND CHECK)
Mobile Services Also Available!

HIRE ME PLUMBING
LIC #692567
25+ Years Experience
562-925-4046
Heating Sewer & Drains
Stoppages Gas Lines
Wall & Floor Furnace Slab Leaks
Video Inspections Remodels
Copper/Pex Re-Pipes
Garbage Disposals
Water Heaters
Free Estimates
10% Discount With this Ad
\$300 Maximum Discount

ONLINE ART CLASSES
ArtByRita.org
714-930-5712 | Kids • Teens • Adults

Covid-19 Testing Now Available
714-657-6487
Email: ejmedservices@hushmail.com
Please visit our website for appointments & services:
www.ejmedicalservices.com

SUNNYSIDE CREMATION AND FUNERAL
We treat everyone with dignity and respect
PEACE OF MIND, WISHES FULFILLED
Cremation, Burial and Funeral Services
COMPLIMENTARY ORGANIST* *with full service
**** 5-Star reviews ****
"Charles and his staff was able to answer all our concerns regarding the funeral service for my mother in law." "He always spoke politely with kind words to make me feel comfortable, especially during this difficult time." "The funeral service was very respectable and we had nothing but praise from the family and friends who attended."
714.932.8091
12301 Magnolia St., Garden Grove FD 2224
7651 Commonwealth Ave., Buena Park FD 2440

ESTATE PLANNING
JAMES E. DOUGHERTY
— Parishioner —
Trusts & Wills & Probate
Elder Law & Tax
(714) 919-4324
ATTORNEY AT LAW

PRO WHEEL
WHEELS & TIRES
www.prowheelsales.com
10% OFF ON ALL LABOR
Wheels • Tires • Lift Kits • Lowering • Alignment
909 N Anaheim Blvd. Anaheim, CA 92805 714-635-3311
1235 Pomona Rd. Corona, CA 92882 951-735-5626
624 N Main St. Corona, CA 92880 951-738-9802

Donate a Water Well
1. Save Children's Lives!
2. Give Hope & Opportunity!
3. Honor a loved one with a Memorial Well
WellsofLife.org/Donate
Contact: SR. Joan Hogan 562-212-6708

G & C Beauty Salon & Barber
714.591.5303
13024 CHAPMAN AVE. GARDEN GROVE, CA 92840
\$1 DE DESCUENTO por corte de pelo hombre y mujer
Balayage Tratamiento Gratis

Orange Coast Plumbing
Parishioner
CA Lic. # 596002

SAVE MONEY, LOW-LOW RATES
24 HR. SERVICE (714) 953-1111
ALL PLUMBING, HEATING & DRAIN SERVICE & REPAIR
SUPER FAST RESPONSE - 7 DAYS
1494 34 Years Experience
Local Family Owned & Operated

Dignity MEMORIAL SERVICES
FAIRHAVEN MEMORIAL SERVICES
FUNERALS • CREMATIONS • BURIALS
A Tradition of Caring Since 1911
Catholic Funeral Director FD1912
714.633.1442 24 Hours
1702 Fairhaven Ave., Santa Ana, CA
www.fairhavenmemorialservices.com
10% OFF FOR CHRIST CATHEDRAL PARISHIONERS